

**TECHNINĖ SPECIFIKACIJA
TECHNICAL SPECIFICATION**

**KELIŲ GEORADARAS SU AUTOMOBILIU IR PROGRAMINE ĮRANGA
GROUND PENETRATING RADAR WITH VEHICLE AND SOFTWARE**

<p>1. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO AUTOMOBILIUI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING VEHICLE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija ir nuoroda į pridedamo dokumento puslapį</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification and reference to the attached page of document</i></p>
<p>1.1. Automobilio būklė</p> <p><i>Condition of the vehicle</i></p>	
<p>Kelių tyrimams skirtas automobilis turi būti naujas, nenaudotas, techniškai tvarkingas, be jokių paslėptų trūkumų. Automobilio techninės charakteristikos turi atitikti saugos ir aplinkos apsaugos standartus, taikomus Europos Bendrijoje (toliau – EB). Automobilis tinkamas registruoti ir eksploatuoti Lietuvoje bei kitose Europos Sąjungos šalyse. Gamintojas įsipareigoja pateikti EB atitikties sertifikatą. Automobilis skirtas naudoti eisme, vykstančiame dešine kelio puse, vairas sumontuotas kairėje.</p> <p><i>The measuring vehicle will be new, unused, and technically neat, without any hidden defects. The technical characteristics of the car will be fully adapted to the safety and environmental standards of the European Community (hereinafter – EC). The car will be suitable for registration and operation in Lithuania and other countries of the European Union. The manufacturer will provide an EC certificate of conformity.</i></p> <p><i>The vehicle will be intended for use in traffic traveling on the right side of the road, the steering wheel will be mounted on the left side of the vehicle.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>1.2. Automobilio garantija</p> <p><i>Warranty of the vehicle</i></p>	
<p>Automobilis skirtas kelių tyrimams, vadinasi, jame bus montuojama trečiųjų šalių įranga. Automobilio tiekėjas privalo užtikrinti tokį pat nenutraukiamą garantinį</p>	<p>Yes. Vehicle has 4 years/100000km or/and 2</p>

<p>1. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO AUTOMOBILIUI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING VEHICLE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija ir nuoroda į pridedamo dokumento puslapį</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification and reference to the attached page of document</i></p>
<p>automobilio aptarnavimą bei priežiūrą, kaip ir įprastais automobilio pardavimo ir garantijos jam sutekimo atvejais. Automobiliui suteikiama garantija ne mažiau nei 24 mėn., be ridos apribojimų.</p> <p><i>The vehicle will be used for road surveys, which means that it will be equipped with third-party equipment. The car supplier must ensure the same uninterrupted warranty service and maintenance, as in the normal case of car sales and warranty. The vehicle will be provided with warranty of at least 24 months, without mileage restrictions.</i></p>	<p>years without kilometre limits warranty.</p>
<p>1.3. Automobilio techninė priežiūra ir servisas</p> <p><i>Service and maintenance of the vehicle</i></p>	
<p>Turi būti užtikrinta galimybė atlikti automobilio techninę priežiūrą ir remontą Lietuvoje esančiame autorizuotame servise.</p> <p><i>The ability of performing service and maintenance of the vehicle will be assured in authorized workshop in Lithuania.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>1.4. Automobilio variklis ir pavarų dėžė</p> <p><i>Engine and gear box of the vehicle</i></p>	
<p>Variklio tipas: vidaus degimo (benzininis arba dyzelinis), arba vidaus degimo kombinuotas su elektrine pavara („hibridas“) atitinkantis Euro 6 arba aukštesnį taršos emisijos standartą.</p> <p><i>Engine type: internal combustion (gasoline or diesel), or hybrid equivalent to Euro 6 or higher emission standard.</i></p>	<p>Yes. Renault Traffic.pdf</p>
<p>Variklio galingumas, kW/AG: ne mažiau kaip 100/136.</p> <p><i>Engine power, kW/hp: not less than 100/136.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>Pavarų dėžės tipas: mechaninė, ne mažiau kaip 5 pavarų, neskaitant atbulinės pavaros.</p>	<p>Yes.</p>

<p>1. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO AUTOMOBILIUI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING VEHICLE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija ir nuoroda į pridedamo dokumento puslapį</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification and reference to the attached page of document</i></p>
<p><i>Gear box type: manual, with at least 5 gears, excluding reverse gear.</i></p>	
<p>1.5. Automobilio kėbulo ir ratų charakteristikos</p> <p><i>Characteristics of the car body and wheels</i></p>	
<p>Kėbulo klasė: N1 (lengvasis krovininis – bendroji masė ne didesnė kaip 3,5 t).</p> <p><i>Car body class: N1 (light duty - gross mass not more than 3.5 t).</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>Ratų bazė, mm: ne mažiau kaip 3000, ne daugiau kaip 3500.</p> <p><i>Wheelbase, mm: at least 3000, not more than 3500.</i></p>	<p>Yes. The model will be L2H1.</p>
<p>Automobilio krovinų skyriaus matmenys ne mažiau, mm: ilgis 2500, aukštis 1300.</p> <p><i>Height without load, mm: at least 2500, not more than 1300.</i></p>	<p>Yes. The requirements should be vice versa, I guess?</p>
<p>Langai: langai maksimaliai tamsinti, išskyrus priekinį, priekinius šoninius vairuotojo ir keleivio langus.</p> <p><i>Windows: fully glazed van, maximum tinted windows except windshield, front driver's side window and front passenger's side window.</i></p>	<p>Yes. There will be windows in the sliding door and the back doors.</p>
<p>Durys: standartinės vairuotojo ir keleivio durys, šoninės dešinėje – slankiojančios, galinės (pakrovimo) durys – dvivėrės.</p> <p><i>Doors: regular front driver and passenger door, right side sliding door, rear (loading) barn opening type door.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>Kablų priekabos prikabinimui</p> <p>Hook on the backside of the car.</p>	<p>Yes.</p>
<p>Krovinių krovinų skyriuje tvirtinimo galimybė</p> <p>Cargo fasten possibility</p>	<p>Yes.</p>

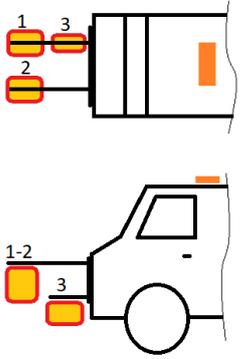
<p>1. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO AUTOMOBILIUI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING VEHICLE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija ir nuoroda į pridedamo dokumento puslapį</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification and reference to the attached page of document</i></p>
<p>Spalva: balta arba oranžinė.</p> <p><i>Colour: white or orange.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>Padangos, ratlankiai: lengvojo lydinio ratlankiai; automobilis perduodamas su visiems metų laikams (pagal Lietuvos KET reikalavimus) tinkančiomis padangomis; normalaus dydžio atsarginis ratas, 1 vnt.</p> <p><i>Tires, wheels: alloy rims; car will be mounted with tires suitable for all seasons (according to Lithuanian road traffic regulation requirements); spare wheel of normal size, 1 pc.</i></p>	<p>Yes. Alloy rims are possible but the fixing of encoder will be little bit challenging.</p>
<p>1.6. Kita automobilio įranga</p> <p><i>Other equipment of the vehicle</i></p>	
<p>Automobilis turi turėti šią įrangą:</p> <p><i>The car will consist of the following equipment:</i></p>	
<p>vairo stiprintuvas;</p> <p><i>power steering;</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>navigacinė įranga;</p> <p><i>Navigations system</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>lauko temperatūros nustatymo galimybė</p> <p><i>Outside temperature setting.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>pastovaus greičio palaikymo funkcija;</p> <p><i>cruise control function;</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>oro kondicionierius;</p> <p><i>air conditioning;</i></p>	<p>Yes.</p>

<p>1. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO AUTOMOBILIUI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING VEHICLE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija ir nuoroda į pridedamo dokumento puslapį</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification and reference to the attached page of document</i></p>
<p>FM radijas su Bluetooth arba lygiaverčiu laisvų rankų įrangos pajungimu;</p> <p><i>FM radio with Bluetooth or equal hands-free connection;</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>Lietuvos KET atitinkantys vaistinėlė, gesintuvas, avarinis ženklas;</p> <p><i>Lithuanian road traffic regulation compliant pharmacy kit, fire extinguisher, emergency sign;</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>laikiklis planšetiniam kompiuteriui</p> <p>Tablet holder.</p>	<p>Yes.</p>
<p>vėsinama dėtuvė</p> <p>Cooling storage.</p>	<p>Yes. Small on in the glove box.</p>
<p>guminiai grindų kilimėliai;</p> <p><i>rubber floor mats;</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>priekiniai bei galiniai purvasargiai;</p> <p><i>front and rear mudguards;</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>3 sėdimos vietos priekyje, įskaitant vairuotoją</p> <p><i>3 seating positions, including the driver's seat</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>1.7. Švyturėliai</p> <p><i>Warning lamps</i></p>	
<p>Ant stogo priekinėje ir/ galinėje dalyje sumontuotas oranžinės spalvos švyturėlių juosta su LED tipo šviesos šaltinio lempomis.</p> <p><i>An orange LED light bar will be mounted on the front and rear part of roof.</i></p>	<p>Yes.</p>

<p>1. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO AUTOMOBILIUI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING VEHICLE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija ir nuoroda į pridedamo dokumento puslapį</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification and reference to the attached page of document</i></p>
<p>Matomumas 360° kampu: ne mažiau 50 m atstumu.</p> <p><i>Minimum 360° visibility distance: not less than 50 m.</i></p>	<p>Yes. Truck Vision 700mm or corresponding.</p>
<p>Švyturėlių plotis ne trumpesnis nei 500 mm.</p> <p><i>Width of the LED light bar: not less than 500 mm.</i></p>	<p>Yes. Truck Vision 700mm or corresponding.</p>
<p>Sertifikuoti, pažymėti „CE“ ženklų.</p> <p><i>Certified, CE marking.</i></p>	<p>Yes. Truck Vision 700mm or corresponding.</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p>2.1 Matavimo įrenginys</p> <p><i>Measurement device</i></p>	
<p>2.1.1 Matavimo įrenginys skirtas neardančiu metodu nustatyti kelio/tilto dangos konstrukcijos sluoksnių storius.</p> <p><i>Measuring device for nondestructively measuring the thickness of layers for a road or a bridge.</i></p>	<p>Yes. Page 1, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>
<p>2.1.2 Matavimai turi būti atliekami dešiniajame ir kairiajame automobilio rato pėdsake vienu metu</p> <p><i>Measurements must be taken on the path of the right and the left wheel at the same time.</i></p>	<p>Yes. Page 1, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>
<p>2.1.3 Įrenginys bus naudojamas ant asfalto, betono dangos; keliuose, aerodromuose.</p> <p><i>The device will be used on asphalt and concrete roads and aerodromes</i></p>	<p>Yes. Page 1, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>
<p>2.1.4 Matavimo įrenginys, keliuose su asfalto ir betono danga, turi gebėti nustatyti asfalto, skaldos ir šalčiui atsparaus sluoksnių storius</p> <p><i>When used on asphalt and concrete roads, the device must be able to determine the layer thickness of asphalt, limestone/rubble and the frost-resistant layers.</i></p>	<p>Yes. On the concrete roads it might be difficult to determine the lower layers. Page 1, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>
<p>2.1.5 Matavimo įrenginys gali atlikti matavimus mažesniu kaip 5 cm intervalu.</p> <p><i>The device is able to take measurements in less than 5 cm intervals.</i></p>	<p>Yes. Page 2, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>
<p>2.1.6 Matavimo įrenginys veikia esant aplinkos temperatūrai nuo -20⁰C iki +50⁰C.</p> <p><i>The measuring device is able to function in temperatures ranging from -20⁰C to +50⁰C.</i></p>	<p>Yes. The main units are inside the Survey Van so these limitations are concerning the units which are outside and then the only exception is the video cameras which are working from -5⁰C and up.</p>
<p>2.1.7 Matavimo įrenginys gali atlikti matavimus vienu metu pajungus ne mažiau kaip 3 georadaro antenas.</p>	<p>Yes. Page 2, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p><i>The measuring device can take measurements with not less than 3 ground-penetrating radar antennas at the same time.</i></p>	
<p>2.1.8 Matavimo įrangos ir duomenų apdorojimo mokymai 3 asmenims perkančios organizacijos buveinėje.</p> <p><i>Equipement and data processing training for 3 persons in our office.</i></p>	<p>Yes. Based on the quote.</p>
<p>2.2 Antenos skirtos asfalto dangos sluoksnio storiui nustatyti</p> <p><i>Antennas for determining the asphalt layer thickness</i></p>	
<p>2.2.1 Oro antena skirta matuoti asfalto, betono dangos sluoksnių storius.</p> <p><i>Air coupled antenna for measuring the layer thickness of asphalt and concrete pavements.</i></p>	<p>Yes. We use the 2GHz antenna. GSSI-AntennasBrochure.pdf.</p>
<p>2.2.2 Dvi (2 vnt.) ne mažesnio, kaip 2000 MHz dažnio įrenginio antenos, skirtos asfalto, betono dangoms matuoti.</p> <p><i>Two (2 units), at least 2000 MHz, frequency antennas for measuring the asphalt and concrete pavements.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>2.2.3 Matavimo antenos turi būti pakeltos nuo dangos paviršiaus ne mažiau kaip 20 cm.</p> <p><i>The measuring antennas must be lifted from the pavement by at least 20 cm.</i></p>	<p>Yes. Ground coupled antenna must be lower than 20 cm to get proper data.</p>
<p>2.2.4 Matavimo antena geba atlikti ne mažiau kaip 4096 matavimus su 32-bit duomenų skiriamąja geba, 10 skanavimų per 1 metrą važiuojant ne mažesniu kaip 50 km/h greičiu.</p> <p><i>Possibility for at least 4096 samples with 32-bit data resolution, at speeds of at least 50 km/h with 10 scans/m.</i></p>	<p>Yes. It is possible with two antennas like in coreless surveys.</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p>2.2.5 Matavimo antenos turi būti kalibruojamos metaline plokšte, kad eliminuotų automobilio svyravimus.</p> <p><i>Measuring antennas must be calibrated using a metal sheet, to eliminate the swaying of the antenna.</i></p>	<p>Yes.</p>
<p>2.2.6 Matavimo įrenginio antenos sumontuotos automobilio priekyje. (schema)</p>  <p>1,2 - 1.2.1 antena 3 - 1.3.1 antena</p> <p><i>The measuring device is mounted in front of the vehicle. (see picture)</i></p>	<p>Yes. There will be „bumper“ in the front where the GPR antennas are connected.</p>
<p>2.3 Antena skirta birių medžiagų pagrindo sluoksnio storiui nustatyti</p> <p><i>Antenna for measuring the layer thickness of subbase layers</i></p>	
<p>2.3.1 Matavimo antena, skirta skaldos pagrindo sluoksniui matuoti ne didesniu kaip 600 MHz.</p> <p><i>A measuring antenna of 600 MHz or less, for determining the layer thickness of the limestone/rubble layers.</i></p>	<p>Yes. We will propose 400 Mhz.</p>
<p>2.3.2 Matavimo antena galima nustatyti biraus sluoksnio storį gylyje nuo 0,30 m iki 2,00 m.</p> <p><i>The measuring antenna must be able to determine the layer thickness of subbase layers at depths from 0,30 m. to 2,00 m.</i></p>	<p>Yes. Some soil types are not so clear. See the GSSI-AntennasBrochure.pdf pages 3 and 4.</p>
<p>2.3.3 Matavimo antena gali atlikti matavimus važiuojant ne mažesniu kaip 60 km/h greičiu.</p>	<p>Yes.</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p><i>The measuring antenna is able to take measurements while driving at the speed of at least 60 km/h.</i></p>	
<p>2.4 Globalios padėties nustatymo įranga</p> <p><i>Global positioning system</i></p>	
<p>2.4.1 Globalios padėties nustatymo įrenginys sumontuotas ant automobilio stogo su pozicijos nustatymo tikslumu iki 2 m.</p> <p><i>Global positioning system mounted on the car roof with position finding accuracy within 2 m.</i></p>	<p>Yes. See page 2 FlexPak6.pdf.</p>
<p>2.4.2 Globalios padėties nustatymo įranga kartu veikia su GLONASS sistema</p> <p><i>Global positioning system must work with the GLONASS system.</i></p>	<p>Yes. See page 2, FlexPak6.pdf.</p>
<p>2.5 Atstumo matuoklis</p> <p><i>Distance measurement device</i></p>	
<p>2.5.1 Nuvažiuoto atstumo matavimo prietaisas (odometras) su matavimo tikslumu iki 0,1 m nuo pravažiuoto atstumo.</p> <p><i>Distance measurement device (odometer) with accuracy of measured length within 0,1 m.</i></p>	<p>Yes. See page 1, Eltrip_65nce.pdf.</p>
<p>2.5.2 Atstumo matavimo prietaisas sumontuotas ant automobilio rato.</p> <p><i>The distance measuring device (odometer) is mounted on the wheel of the car.</i></p>	<p>Yes. We suggest hubcap for this purpose.</p>
<p>2.5.3 Atstumo matavimo prietaisas turi ne žemesnį kaip IP65 atsparumo drėgmei ir dulkėmis reitingą.</p> <p><i>The distance measuring device (odometer) has a rating of at least IP65.</i></p>	<p>Yes. See page 1, Scancon_2RM-IP65-pulse_encoder.pdf.</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p>2.6 Vaizdo fiksavimo įranga</p> <p><i>View capturing equipment</i></p>	
<p>2.6.1 Vaizdo kamera fiksuojanti spalvotus kelio vaizdus.</p> <p><i>View-capturing camera will be used to capture colourful road pictures.</i></p>	<p>Yes. The pictures are created with the Road Doctor software during the analyzing.</p>
<p>2.6.2 Raiška ne mažesnę nei 1 Mpix</p> <p><i>Resolution: not less than 1 Mpix.</i></p>	<p>Yes. See page 1, fsdfkz12g445.en_US.pdf.</p>
<p>2.6.3 Vaizdo kamera gali atlikti ne mažiau kaip 14 nuotraukų per sekundę.</p> <p><i>View-capturing camera can take at least 14 pictures per second.</i></p>	<p>Yes. See page 1, fsdfkz12g445.en_US.pdf.</p>
<p>2.6.4 Vaizdo jutiklis (matrica) ne mažesnis kaip 1/3 colio.</p> <p><i>Active pixel sensor (CMOS sensor) size of at least 1/3 of an inch.</i></p>	<p>Yes. See page 1, fsdfkz12g445.en_US.pdf.</p>
<p>2.6.5 Vaizdo kameros nustatymai turi automatiškai prisitaikyti prie kintančio apšvietimo ar vaizdinių.</p> <p><i>Camera will be able to automatically optimize images for specific light and environment.</i></p>	<p>Yes. See page 1, fsdfkz12g445.en_US.pdf.</p>
<p>2.6.6 Nuotraukos turi būti įrašomos pasirinktais intervalais. (Pvz. 10m, 100 m_)</p> <p><i>Images will be recorded at 10 m interval, which will be adjustable.</i></p>	<p>Yes. The pictures are created with the Road Doctor software during the analyzing.</p>
<p>2.6.7 Kamera turi būti įrengta automobilio priekyje.</p> <p><i>The camera will be mounted inside the vehicle, behind the front window with vacuum or other non-destructible fixing element.</i></p>	<p>Yes. The cameras will be outside the vehicle in a rugged box which protects the camera from moisture and physical damage. They are mounted outside the vehicle to get better videos of the road.</p>
<p>2.6.8 Vaizdo fiksavimo kamera apsaugota nuo drėgmės ir mechaninių pažeidimų.</p> <p><i>The camera will be protected from moisture and physical damage.</i></p>	<p>Yes. Aluminum enclosure for outdoor use with rain- and dustproof.</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p>2.7 Jungtys ir kompiuteris</p> <p><i>Connections and computer</i></p>	
<p>2.7.1 Bet koks kompiuteris tinkamas duomenų rinkimui, turintis SSD diską.</p> <p><i>Any PC suitable for data acquisition with SSD disk.</i></p>	<p>Yes. See page 2, Nuvo-3100VTC_Datasheet.pdf.</p>
<p>2.7.2 Nešiojamas kompiuteris turi vaizdo išvestį VGA/DVI/HDMI.</p> <p><i>The laptop PC will have VGA/DVI/HDMI video outputs.</i></p>	<p>Yes but will use industrial computers which are fixed to the van to get the survey experience most efficient.</p>
<p>2.7.3 Nešiojamas kompiuteris turi ne mažiau kaip 2 USB 3.0 duomenų perdavimo jungtis</p> <p><i>The laptop PC will have at least 2 USB 3.0 connections.</i></p>	<p>Yes. We will use industrial computers. See page 2, Nuvo-3100VTC_Datasheet.pdf.</p>
<p>2.8 Duomenų rinkimas</p> <p><i>Data collection</i></p>	
<p>2.8.1 Matavimo įrenginys gali atlikti matavimus vienu metu pajungus ne mažiau kaip 3 georadaro antenas.</p> <p><i>The measuring device can take measurements with not less than 3 ground-penetrating radar antennas at the same time.</i></p>	<p>Yes. Page 2, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>
<p>2.8.2 Duomenų rinkimo metu galima įvesti komentarus klaviatūra arba balsu.</p> <p><i>During data collection, comments can be entered using a keyboard or by voice.</i></p>	<p>Yes. See page 2, EN_CAMLINK_brochure_2015_web.pdf</p>
<p>2.8.3 Duomenų rinkimo metu galima duomenų peržiūra: signalo stiprinimas, nuolatinės srovės lygio taisa, antenos šoktelėjimo taisa.</p> <p><i>Possible data review during data collection: signal strength, DC level adjustment, antenna bounce correction.</i></p>	<p>Yes. Except the antenna bounce corrections is not possible in real time. Page 2, GSSI-SIR-30Brochure.pdf</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p>1.8.4 Vaizdiniai duomenys susieti su koordinatėmis</p> <p><i>Image data is linked with geographical coordinates.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.8.5 Oro ir žemės antenos duomenų paketo susiejimas.</p> <p><i>Batch linking of GPR air coupled and ground coupled data.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9 Duomenų apdorojimas</p> <p><i>Data processing</i></p>	
<p>2.9.1 Programinė įranga gali naudotis ne mažiau kaip trys asmenys vienu metu.</p> <p><i>The software must be usable by at least 3 people at the same time.</i></p>	<p>Yes. Road Doctor supports multiple simultaneous users and data management in network based usage.</p>
<p>2.9.2 Programinė įranga turi gauti nemokamus atnaujinimus ne mažiau kaip 2 metus.</p> <p><i>The software must be freely updated for at least 2 years.</i></p>	<p>Yes. See the quote.</p>
<p>2.9.3 Programinė įranga turi galimybe importuoti kitų gamintojų georadaro duomenis.</p> <p><i>The software must be able to import GPR data from other manufacturers.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.4 Programinė įranga turi galimybe atvaizduoti gręžtinių kernų duomenis.</p> <p><i>The software must be able to display core data.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.5 Programinė įranga turi galimybe ir atvaizduoti taškų debesį plėtinu *las sinchronizuotai su georadaro duomenimis.</p> <p><i>The software must be able to display the point cloud data with extension *las in sync with GPR data.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.6 Programinė įranga turi galimybe importuoti nuotraukas tokiomis duomenų formatais *bmp, *png,*tiff, *wmf, *emf.</p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p><i>The software must be able to import pictures with *bmp, *png, *tiff, *wmf and *emf formats.</i></p>	
<p>2.9.7 GPS koordinačių importavimas, rankinis redagavimas,</p> <p><i>GPS coordinate import and manual editing capability.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.8 Programinė įranga turi galimybę paleisti 360° panoraminės nuotraukos sinchronizuotas su georadaro duomenimis..</p> <p><i>The software must be able to view 360° panoramic photo in sync with GPR data.</i></p>	<p>Yes. In Road Doctor version 3.4. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.9 Georadaro duomenų atvaizdavimas , pasirinktais matavimo vienetais, pradžios kilometro įvedimas.</p> <p><i>GPR data display with selected measurement units; ability to input the starting kilometer.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.10 Duomenų bazių duomenys turi atvaizduoti linijine, stulpeline, plotine, paviršine ir „nuo-iki“ diagramomis.</p> <p><i>Database data shown as line graphs, bar graphs, area graphs, surface plot (2D grid) and from-to plots.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.11 Programa turi galimybę į pasirinktą vietą radarogramoje atvaizduoti žemėlapyje ir vaizdo kamerų užfiksuotoje medžiagoje.</p> <p><i>The software must be able to display the selected location on a map and in the video camera captured pictures.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.12 Programa turi galimybę rankiniu ir pusiau automatiniu būdu nustatyti sluoksnio storį.</p> <p><i>The software must be able to allow manual and semi-automatic determination of layer thickness.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>

<p>2. PRIVALOMI REIKALAVIMAI MATAVIMO ĮRANGAI</p> <p><i>MANDATORY REQUIREMENTS FOR MEASURING DEVICE</i></p>	<p>Atsakymas Taip/Ne ir parašoma tiksli reikšmė, siūlomos prekės techninė specifikacija arba nuoroda į pridedamus dokumentus</p> <p><i>Answer Yes/No and exact value, proposed goods technical specification or reference to the attached documents</i></p>
<p>2.9.13 Programa turi galimybę pateikti duomenis apie kelio dangos paviršiaus dielektrinę skvarbą.</p> <p><i>The software must be able to display data on dielectric permittivity of the road surface.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.14 Programa turi galėti naudoti dviejų kanalų duomenis panaudojant dielektrinės skvarbos vertinimui, neimant gręžtinių kernų.</p> <p><i>The software must use dual channel data for evaluation of dielectric permittivity, without using core data.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>
<p>2.9.15 Duomenų eksportavimas kml ir esri formatais</p> <p><i>Data should be exported in kml and esri formats.</i></p>	<p>Yes. See the Road Doctor Manual.pdf.</p>

Herbas arba prekių ženklas
(Tiekėjo pavadinimas)

(Juridinio asmens teisinė forma, buveinė, kontaktinė informacija, registro, kuriame kaupiami ir saugomi duomenys apie teikėją, pavadinimas, juridinio asmens kodas, pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas, jei juridinis asmuo yra pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas)

Viešoji įstaiga Transporto kompetencijų agentūra

PASIŪLYMAS

**ATVIRAJAME KONKURSE
GEORADARO SU AUTOMOBILIU IR PROGRAMINE ĮRANGA PIRKIMAS**

9.5.2019

(data)

Rovaniemi, Finland

(vieta)

Tiekėjo pavadinimas <i>/Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/</i>	Roadscanners Oy
Tiekėjo adresas <i>/Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/</i>	Varastotie 2, FI-96100 Rovaniemi, Finland
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Mrs. Virpi Halttu
Telefono numeris	+358 207 815 660
Fakso numeris	+358 207 815 662
El. pašto adresas	info@roadscanners.com

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:
 - 1) Konkurso skelbime, skelbtame CVP IS;
 - 2) Konkurso sąlygose;
 - 3) kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose).
2. Atsižvelgdami į pirkimo dokumentuose išdėstytas sąlygas, teikiame savo pasiūlymą.
3. Pasirašydamas pasiūlymą patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos yra tikros.

4. Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai :

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1	ESPD	11
2	Power of Attorney for Virpi Halttu	1
3	GSSI Authorization certificate	1
4	Annual account + Auditors report 2016	19
5	Annual account + Auditors report 2017	17
6	Annual account + Auditors report 2018	17
7	RDSV Description	22
8	Product Catalog	12
9	Certificate Criminal Record Timo Saarenketo 4_2019	1
10	Certificate Criminal Record Virpi Halttu 4_2019	1
11	Certification Taxation Office 09042019	1
12	Certificate TyEL insurance 11042019	1
13	List of References Roadscanners	1
14	RDSV Delivery to Wassenaar	1
15	RDSV Delivery to Vegagerdin	1
16	BANK GUARANTEE, 3000 EURO for quote period	1
17	ANNEX 2: Offer	4
18	Price and items TKA Lietuva 5_2019	1
19	ANNEX 1: Technical Specification	15
20	Eltrip_65nce	1
21	EN_CAMLINK_brochure_2015_web	4
22	FlexPak6	2
23	fsdfkz12g445.en_US	7
24	GSSI-AntennasBrochure	4
25	GSSI-SIR-30Brochure	2
26	Nuvo-3100VTC_Datasheet	2
27	Renault Traffic	1
28	Road Doctor Manual	667
29	Scancon_2RM-IP65-pulse_encoder	2

5.* Šiame pasiūlyme yra pateikta ir konfidenciali informacija (dokumentai su konfidencialia informacija įsegti atskirai):

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas
13	List of References Roadscanners
14	RDSV Delivery to Wassenaar
15	RDSV Delivery to Vegagerdin

*Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.



6. Vykdamt sutartį pasitelksime šiuos subtiekejus**:

Nr.	Subtiekejų pavadinimas ir adresas	Sutarties dalis (nurodoma dalis procentais; aprašoma, už ką bus atsakingas subtiekejus, aprašymas), kuriai ketinama pasitelkti subtiekejus

***Pildyti tuomet, jei pirkimo sutarties vykdymui bus pasitelkti subtiekejai. Jeigu tiekėjas nenurodo subtiekejų, laikoma, kad vykdamt pirkimo sutartį jų nebus pasitelkiama.*

Kai pasiūlymą pateikiantis tiekėjas nurodo, kad pirkimo sutarties vykdymo metu jis numato remtis kitų tinkamų ūkio subjektų, su kuriais pasiūlymą pateikiantis tiekėjas nėra sudaręs jungtinės veiklos sutarties, pajėgumais, pasiūlymą pateikiantis tiekėjas, be kitų Konkurso sąlygose nustatytų dokumentų, privalo pateikti įrodymus, patvirtinančius jo galimybes pirkimo sutarties vykdymo metu naudotis kitų ūkio subjektų, subtiekejų pajėgumais (pvz., ketinimų protokolas, subtiekejų deklaracija ar pan.) (pateikiamos dokumentų skaitmeninės kopijos). Jei tiekėjo siūlomi ekspertai nėra tiekėjo darbuotojai, jie laikomi subtiekejais.

7. Mes siūlome šiuos georadaro su automobiliu ir programine įranga techninius parametrus:

Eil. Nr.	Siūlomi parametrai	Mato vnt.	Tiekėjo siūloma parametro reikšmė
1.	Automobilio garantinis terminas (T ₁).	mėn.	24 months
2.	Kelių georadaro garantinis terminas (T ₂).	mėn.	24 months
3.	Prekės pristatymo terminas (T ₃).	mėn.	3 months
4.	Programinės įrangos palaikymo ir aptarnavimo terminas (T ₄).	mėn.	24 months



8. Mes siūlome šią georadaro su automobiliu ir programine įranga kainą***:

Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Mato vnt.	Kaina be PVM eurais	PVM suma eurais	Kaina su PVM eurais
1.	Georadaras su automobiliu ir programine įranga	1 vnt.	209 500,00	0	

*** Kainos lentelės pildymo instrukcija:

- kainos pasiūlyme nurodomos eurais, nurodant du skaitmenis po kablelio;

- bendra kaina turi atitikti pateiktų jos sudėtinių dalių sumą.

- tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis atitinkamų skilčių nepildo ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka.

Pasiūlymo kaina (žodžiais):

1) pasiūlymo kaina be PVM two hundred nine thousand and five hundred euros;
(nurodyti žodžiais)

2) PVM, kuris sudaro NO VAT, European Union country, with Reverse VAT Charge;
(nurodyti žodžiais)

3) pasiūlymo kaina su PVM _____
(nurodyti žodžiais)

9. Pateikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomą kainą įskaičiuoti visi mokesčiai, ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias, teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, privalėjome įskaičiuoti į pasiūlymo kainą.

10. Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

11. Pasiūlymo galiojimo užtikrinimui pateikiame

Tender guarantee: Bank guarantee from Roadscanners bank Handelsbanken.

(nurodyto užtikrinimo būdą, dydį, dokumentus ir garantą ar laiduotoją)

CEO, Managing Director

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens
pareigų pavadinimas)



(Parašas)

Timo Saarenketo

(Vardas ir pavardė)

